

**FUTURA****LA SCUOLA  
PER L'ITALIA DI DOMANI**Finanziato  
dall'Unione europea  
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione  
e del MeritoItaliadomani  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

<p><b>OGGETTO:</b> Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR), Missione 4 – Istruzione e ricerca - Componente 1 – Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle università – Investimento 3.2 “Scuola 4.0. Scuole innovative, cablaggio, nuovi ambienti di apprendimento e laboratori”, finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU – “Azione 1: Next generation classrooms - Ambienti di apprendimento innovativi”</p>	<p><b>GEGENSTAND:</b> Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR), Mission 4 - Bildung und Forschung - Komponente 1 - Stärkung des Angebots an Bildungsdienstleistungen: vom Kindergarten bis zur Universität - Investition 3.2 "Schule 4.0. Innovative Schulen, Verkabelung, neue Lernumgebungen und Laboratorien", finanziert von der Europäischen Union - Next Generation EU - "Aktion 1: Next generation classrooms - Innovative Lernumgebungen"</p>
<p>Decreto Nr. 40 del 12.06.2023 per il conferimento di n. 3 incarichi individuali aventi ad oggetto LA PARTECIPAZIONE AL GRUPPO DI PROGETTAZIONE PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO “AMBIENTI DIDATTICI E INNOVATIVI: EDUCATION 4.0” NELL’AMBITO DELL’AZIONE 1 NEXT GENERATION CLASSROOMS – AMBIENTI DI APPRENDIMENTO INNOVATIVI</p>	<p>Dekret Nr. 40 vom 12.06.2023 zur Erteilung von 3 Beauftragungen betreffend LA PARTECIPAZIONE AL GRUPPO DI PROGETTAZIONE PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO “AMBIENTI DIDATTICI E INNOVATIVI: EDUCATION 4.0” NELL’AMBITO DELL’AZIONE 1 NEXT GENERATION CLASSROOMS – AMBIENTI DI APPRENDIMENTO INNOVATIVI</p>
<p><b>Titolo del Progetto: Ambienti didattici e innovativi: Education4.0</b></p>	<p><b>Projekttitel: Ambienti didattici e innovativi: Education4.0</b></p>
<p><b>C.U.P. G54D22003960006</b></p>	<p><b>C.U.P. G54D22003960006</b></p>
<p><b>Il/La dirigente scolastico/scolastica</b></p>	<p><b>Die Schulführungskraft</b></p>
<p><b>VISTO</b> il decreto legislativo del 30 marzo 2001, n. 165, avente ad oggetto «Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche» e, in particolare, l’art. 7, comma 6;</p>	<p><b>Nach Einsichtnahme in</b> das gesetzvertretende Dekret Nr. 165 vom 30. März 2001 mit den „Allgemeinen Vorschriften für die Arbeit in der öffentlichen Verwaltung“, insbesondere in Artikel 7 Absatz 6,</p>
<p><b>VISTO</b> il decreto legislativo dell’8 aprile 2013, n. 39, avente ad oggetto «Disposizioni in materia di</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das gesetzvertretende Dekret Nr. 39 vom 8. April 2013 über die</p>



<p><i>inconferibilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190»;</i></p>	<p><i>„Bestimmungen über die Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit von Ämtern in öffentlichen Verwaltungen und privaten Einrichtungen unter öffentlicher Kontrolle gemäß Artikel 1, Absätze 49 und 50, des Gesetzes Nr. 190 vom 6. November 2012“,</i></p>
<p><b>VISTO</b> il decreto-legge del 6 novembre 2021, n. 152, recante «<i>Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose</i>»;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Gesetzesdekret Nr. 152 vom 6. November 2021 mit dem Titel "<i>Dringende Bestimmungen zur Umsetzung des Nationalen Aufbau- und Resilienzplans (PNRR) und zur Verhinderung der Infiltration durch die Mafia</i>",</p>
<p><b>VISTO</b> il decreto-legge del 30 aprile 2022, n. 36, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, recante «<i>Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)</i>» e, in particolare, l'art. 47, comma 5;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Gesetzesdekret Nr. 36 vom 30. April 2022, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 79 vom 29. Juni 2022, über „<i>Weitere dringende Maßnahmen zur Umsetzung des Nationalen Aufbau- und Resilienzplans (PNRR)</i>“, insbesondere in Artikel 47, Absatz 5;</p>
<p><b>VISTA</b> la Circolare della Presidenza del Consiglio dei ministri – Dipartimento della funzione pubblica n. 2 dell'11 marzo 2008, avente ad oggetto «<i>Legge 24 dicembre 2007, n. 244, disposizioni in tema di collaborazioni esterne</i>»;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Rundschreiben des Ministerratspräsidiums - Abteilung Öffentlicher Dienst Nr. 2 vom 11. März 2008 zum „<i>Gesetz Nr. 244 vom 24. Dezember 2007, Bestimmungen im Bereich der externen Mitarbeit</i>“;</p>
<p><b>VISTO</b> il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 15 settembre 2021, che definisce le modalità, le tempistiche e gli strumenti per la rilevazione dei dati di attuazione finanziaria, fisica e procedurale relativa a ciascun progetto finanziato nell'ambito del PNRR, nonché dei milestone e target degli investimenti e delle riforme e di tutti gli ulteriori elementi informativi previsti nel Piano necessari per la rendicontazione alla Commissione europea;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Dekret des Präsidenten des Ministerrats vom 15. September 2021, in dem die Modalitäten, Zeitpläne und Instrumente für die Erhebung von Daten über die finanzielle, materielle und verfahrenstechnische Durchführung jedes im Rahmen des PNRR finanzierten Projekts sowie die Meilensteile und Zielvorgaben für Investitionen und Reformen und alle im Plan vorgesehenen zusätzlichen Informationen, die für die Berichterstattung an die Europäische Kommission erforderlich sind, festgelegt sind,</p>
<p><b>VISTO</b> il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 6 agosto 2021, recante «<i>Assegnazione delle risorse finanziarie previste per l'attuazione degli interventi del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e ripartizione di traguardi e obiettivi per scadenze semestrali di rendicontazione</i>»;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Dekret des Wirtschafts- und Finanzministers vom 6. August 2021 mit dem Titel "<i>Zuteilung der Finanzmittel, die für die Umsetzung der Maßnahmen des Nationalen Aufbau- und Resilienzplans (NRP) vorgesehen sind und Aufschlüsselung der Zielvorgaben und Ziele nach halbjährlichen Berichtsfristen</i>";</p>



<p><b>VISTO</b> il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze dell'11 ottobre 2021, recante «<i>Procedure relative alla gestione finanziaria delle risorse previste nell'ambito del PNRR di cui all'articolo 1, comma 1042, della legge 30 dicembre 2020, n. 178</i>»;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Dekret des Wirtschafts- und Finanzministers vom 11. Oktober 2021 über die "Verfahren für die finanzielle Verwaltung der im Rahmen des PNRR vorgesehenen Mittel gemäß Artikel 1 Absatz 1042 des Gesetzes Nr. 178 vom 30. Dezember 2020",</p>
<p><b>VISTO</b> l'allegato alla Circolare MEF del 14 ottobre 2021, n. 21, recante «<i>Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) - Trasmissione delle Istruzioni Tecniche per la selezione dei progetti PNRR</i>»;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> den Anhang des Rundschreibens Nr. 21 des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen (MEF) vom 14. Oktober 2021 mit dem Titel „Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR) - Übermittlung der technischen Anweisungen für die Auswahl von PNRR-Projekten“,</p>
<p><b>VISTA</b> la Circolare del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato – n. 4, del 18 gennaio 2022, recante «<i>Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – articolo 1, comma 1 del decreto-legge n. 80 del 2021 - Indicazioni attuative</i>»;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Rundschreiben des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen - Abteilung Generalbuchhaltung des Staates - Nr. 4 vom 18. Januar 2022 über den "Nationalen Aufbau- und Resilienzplan (PNRR) - Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzesdekrets Nr. 80 von 2021 – Durchführungsbestimmungen“,</p>
<p><b>VISTE</b> le Istruzioni Operative prot. n. 0107624 del 21 dicembre 2022, adottate dal Ministero dell'Istruzione e del Merito e recanti «<i>PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università Investimento 3.2: Scuola 4.0</i>» e, in particolare, il paragrafo 4, sezione «<i>Spese ammissibili</i>»;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> die vom Bildungsministerium erlassenen Operativen Hinweise Nr. 0107624 vom 21. Dezember 2022 betreffend „Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR) MISSION 4: BILDUNG UND FORSCHUNG Komponente 1 - Stärkung des Angebots an Bildungsdienstleistungen: vom Kindergarten bis zur Universität — Investition 3.2: „Schule 4.0“ und insbesondere Absatz 4, Abschnitt "Zuschussfähige Ausgaben“,</p>
<p><b>VISTI</b> i Contratti Collettivi per il personale docente vigenti in Provincia di Bolzano;</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> die in der Provinz Bozen geltenden Kollektivverträge für Lehrkräfte;</p>
<p><b>VISTA</b> la legge Provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 "Disciplina del procedimento amministrativo";</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993, "Regelung des Verwaltungsverfahrens,</p>
<p><b>VISTA</b> la legge Provinciale 29 giugno 2000, n. 12 "Autonomia delle scuole";</p>	<p><b>nach Einsichtnahme in</b> das Landesgesetz Nr. 12 vom 29. Juni 2000, "Autonomie der Schulen,</p>



<b>VISTA</b> la legge provinciale 12 novembre 1992, n. 40, "Ordinamento della formazione professionale";	<b>nach Einsichtnahme in</b> das Landesgesetz vom 12. November 1992, Nr. 40, „ <u>Ordnung der Berufsbildung</u> “,
<b>VISTA</b> la delibera della Giunta Provinciale 30 gennaio 2018, n. 79, allegato F, che determina gli importi massimi per incarichi esterni all'amministrazione provinciale, da parte delle scuole;	<b>nach Einsichtnahme in</b> den Beschluss der Landesregierung Nr. 79 vom 30. Januar 2018, Anlage F, in dem die Höchstbeträge für die Beauftragung verwaltungsexternen Personals durch die Schulen festgelegt sind;
<b>VISTA</b> la delibera della Giunta Provinciale 26 gennaio 2021 n. 39 che stabilisce i compensi per relatori in seminari, convegni, conferenze e corsi di aggiornamento;	<b>nach Einsichtnahme in</b> den Beschluss der Landesregierung Nr. 39 vom 26. Jänner 2021 betreffend „Richtlinien zu Vergütungen an externe Experten und Expertinnen bei Bildungs- und ähnlichen Initiativen, die vom Land organisiert werden“,
<b>VISTO</b> il Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 "Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano"	<b>nach Einsichtnahme in</b> das Dekret des Landeshauptmannes der Provinz Bozen vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, " <i>Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen</i> ",
<b>VISTO</b> il decreto del Presidente della Provincia 13 gennaio 2020, n. 4" <i>Regolamento sull'esercizio del diritto di accesso nonché dei diritti derivanti dagli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni delle pubbliche amministrazioni</i> "	<b>nach Einsichtnahme in</b> das Dekret des Landeshauptmannes vom 13. Januar 2020, Nr. 4, " <i>Regelung der Ausübung des Rechts auf Zugang sowie der Rechte, die sich aus den Verpflichtungen zur Öffentlichkeit, Transparenz und Verbreitung von Informationen der öffentlichen Verwaltungen ergeben</i> ",
<b>VISTO</b> il Piano Triennale dell'Offerta Formativa adottato dall'Istituto per il triennio 2022/2023 e prolungato per un anno con deliberazione del consiglio d'istituto nr. 8 del 6.10.2022	<b>nach Einsichtnahme in</b> den Dreijahresplan des Bildungsangebotes, den die Schule für den Dreijahreszeitraum 2022/2023 genehmigt hat und mit Beschluss des Schulrates Nr. 8 vom 6.10.2022 um 1 Jahr verlängert wurde.
<b>VISTA</b> la delibera del Consiglio di Istituto nr 7; del 8 giugno 2023; determinazione criteri per lo svolgimento delle attività negoziali da parte del Dirigente Scolastico	<b>nach Einsichtnahme in</b> den Beschluss des Schulrats Nr. 7; vom 8. Juni 2023; betreffend „Festlegung von Kriterien für die Durchführung von Verhandlungen durch die Schulführungskraft“,
<b>VISTO</b> il budget economico per l'anno 2023 approvato dall'Istituto in data 15.12.2022	<b>nach Einsichtnahme in</b> das Finanzbudget für das Jahr 2023, das die Schule am 15.12.2022 genehmigt hat;



<b>VISTO</b> il programma annuale 2023 approvato dal consiglio di istituto in data 15.12.2022;	<b>nach Einsichtnahme in</b> das vom Schulrat am 15.12.2022 genehmigte Jahresprogramm 2023;
<b>CONSIDERATI</b> il progetto e l'Accordo di concessione sottoscritti digitalmente dal Dirigente scolastico e dal Coordinatore dell'Unità di Missione del PNRR;	<b>nach Einsichtnahme in</b> das Projekt und die Finanzierungsvereinbarung, die die die Schulführungskraft und der Koordinator der PNRR-Missionseinheit digital unterzeichnet haben,
constatato che le spese sono coperte con il finanziamento del progetto, assunto con decreto del Dirigente Scolastico nel budget finanziario ;	<b>festgestellt, dass</b> die Ausgaben durch die Finanzierung des Projekts, welche mit Dekret der Schulführungskraft in das Finanzbudget aufgenommen worden ist, gedeckt sind;
<b>CONSIDERATA</b> la necessità, nell'ambito del Progetto <b>Ambienti didattici e innovativi: Education4.0</b> , CUP G54D22003960006, di avvalersi della collaborazione di n 3 unità di insegnanti esperti, in possesso di idonei requisiti per l'affidamento dell'incarico aventi ad oggetto <b>la realizzazione di attività progettuali strumentali all'allestimento degli ambienti e all'utilizzo tecnico delle attrezzature per la realizzazione del progetto "Ambienti didattici e innovativi: Education 4.0"</b> per una durata pari a un massimo di 330 ore a 60 minuti;	<b>in Anbetracht der Notwendigkeit</b> , im Rahmen des Projekts <b>Ambienti didattici e innovativi: Education4.0</b> , CUP G54D22003960006, die Mitarbeit von Nr. 3 Einheiten von Lehrpersonen in Anspruch zu nehmen, die über die entsprechenden Voraussetzungen für die Aufgaben in Bezug auf die Durchführung von Projektaktivitäten für die Einrichtung von Umgebungen und die technische Nutzung von Geräten für die Durchführung des Projekts von Bedeutung sind, für eine Dauer von insgesamt maximal 330 Stunden zu 60 Minuten verfügen;
<b>CONSIDERATO</b> che possono essere affidate all'esterno prestazioni e attività che non possono essere assegnate al personale dipendente dell'Istituzione Scolastica per inesistenza di specifiche competenze professionali, ovvero che non possono essere espletate dal personale dipendente dell'Istituzione Scolastica per indisponibilità o coincidenza di altri impegni di lavoro, ovvero in tutti gli altri casi in cui il ricorso a figure esterne si renda necessario per ragioni contingenti;	<b>in der Erwägung</b> , dass Dienstleistungen und Tätigkeiten, die dem Personal der Schule aufgrund fehlender spezifischer beruflicher Fähigkeiten nicht übertragen werden können, oder die vom Personal der Schule aufgrund der Nichtverfügbarkeit oder anderer Arbeitsverpflichtungen nicht ausgeführt werden können, oder in allen anderen Fällen, in denen der Rückgriff auf externe Personen aus triftigen Gründen erforderlich ist, ausgelagert werden können;
<b>VISTO</b> il Decreto n. 33 del 18.05.2023, con il quale il dirigente scolastico ha autorizzato l'avvio di una selezione volta al conferimento di n. 4 incarichi individuali, aventi ad oggetto <b>la realizzazione di attività progettuali strumentali all'allestimento degli ambienti e all'utilizzo tecnico delle attrezzature per la realizzazione del progetto "Ambienti didattici e innovativi: Education 4.0"</b>	<b>nach Einsichtnahme in</b> das Dekret Nr. 33 vom 15.05.2023, mit dem die Schulführungskraft die Eröffnung eines Auswahlverfahrens für die Erteilung einer Beauftragung für die Einrichtung von Umgebungen und die technische Nutzung von Geräten für die Durchführung des Projekts von Bedeutung sind, für eine Dauer von insgesamt maximal 330 Stunden zu 60 Minuten verfügen;



per una durata pari a un massimo di 330 ore a 60 minuti;	
<b>VISTO</b> l'Avviso di selezione prot. n. 1409, pubblicato dall'Istituzione Scolastica in data 23.05.2023;	<b>nach Einsichtnahme in</b> die Bekanntmachung des Auswahlverfahrens Nr. 1409, die von der Schule am 23.05.2023 veröffentlicht wurde;
<b>VISTO</b> in particolare, l'art. 6, comma 1, del succitato Avviso, ai sensi del quale « <i>Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12.00 del 31.05.2023</i> »;	<b>nach Einsichtnahme insbesondere in</b> Artikel 6 Absatz 1 der genannten Bekanntmachung, in der es heißt: " <i>Interessierte Parteien müssen ihre Anträge unter Androhung des Ausschlusses bis spätestens 12:00 Uhr am 31.05.2023 einreichen</i> ";
<b>CONSIDERATO</b> che alla data del 31.05.2023, scadenza prevista dall'Avviso per la presentazione delle manifestazioni di interesse, sono pervenute n. 3 candidature da parte del personale interno all'Istituzione;	<b>festgestellt, dass</b> am 31.05.2023, dem Stichtag für die Einreichung von Interessenbekundungen, 3 Bewerbungen von Bediensteten der Schule eingegangen waren;
<b>CONSIDERATO</b> che si è proceduto alla valutazione delle candidature pervenute, sulla base dei criteri di selezione di cui all'art. 3 dell'Avviso;	<b>festgestellt, dass</b> die eingegangenen Bewerbungen auf der Grundlage der in Artikel 3 der Bekanntmachung genannten Auswahlkriterien bewertet wurden;
<b>VISTO</b> il verbale della selezione, svolta in data 12.06.2023, acquisito con prot. N. 1541/2023 del 12.06.2023, che riporta altresì la graduatoria dei candidati idonei, sottoscritto dalla Commissione incaricata con Decreto n. 38 del 8.06.2023;	<b>nach Einsichtnahme in das</b> Protokoll der am 12.06.2023 durchgeführten Auswahl, protokolliert mit Nr. 1541/2023 vom 12.06.2023 in dem auch die erfolgreichen Bewerber/innen aufgeführt sind und das von der mit Dekret Nr. 38 vom 8.06.2023 eingesetzten Kommission unterzeichnet wurde;
<b>CONSIDERATO</b> che, in particolare, il Dott. GÖGELE ROLAND nato a [REDACTED], il [REDACTED], C.F. [REDACTED] è risultato/a essere in posizione idonea ai fini della selezione in graduatoria;	<b>festgestellt, dass</b> insbesondere Herr / Frau Dr. GÖGELE ROLAND geboren in [REDACTED] am [REDACTED], Steuernummer [REDACTED], für die Zwecke der Auswahlliste als geeignet befunden wurde;
<b>VISTA</b> la dichiarazione resa dal Dott. GÖGELE ROLAND ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. n. 445/2000 relativa alla insussistenza di cause di incompatibilità/inconferibilità, o di conflitto di interessi;	<b>nach Einsichtnahme in die</b> von Herr Dr. GÖGELE ROLAND gemäß Artikel 47 des D.P.R. Nr. 445/2000 abgegebenen Erklärung über das Nichtvorliegen von Unvereinbarkeitsgründen/Interessenkonflikten;
<b>CONSIDERATO</b> che GÖGELE ROLAND risulta essere dipendente di questo Istituto e dunque si procederà alla stipula con il suddetto soggetto di una Lettera di Incarico;	<b>festgestellt, dass</b> GÖGELE ROLAND eine Angestellte dieser Schule ist und daher im Rahmen der so genannten "Zusatzbeauftragung" ein



	Beauftragungsschreiben für die vorgenannte Person erstellt wird;
<b>DATO ATTO</b> che l'Amministrazione di appartenenza ha rilasciato le autorizzazioni previste dalla normativa di riferimento ai fini della sottoscrizione della Lettera di Incarico;	<b>festgestellt, dass</b> die Verwaltung, der er/sie angehört, die in den einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Genehmigungen für die Unterzeichnung des Beauftragungsschreibens;
<b>CONSIDERATO</b> che GÖGELE ROLAND viene nominata quale esperto/a digitale, ed è incaricato/a dello svolgimento delle attività oggetto del presente Decreto che risultano essere strettamente connesse ed essenziali alla realizzazione del progetto finanziato e funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;	<b>festgestellt, dass</b> GÖGELE ROLAND als digitale Experten ernannt und mit der Durchführung der von diesem Dekret vorgesehenen Tätigkeiten beauftragt ist, die in engem Zusammenhang mit der Durchführung des finanzierten Projekts stehen und für die tatsächliche Erreichung der im Nationalen Aufbau- und Resilienzplan (PNRR) festgelegten Ziele und Meilensteine sowie der finanziellen Ziele von wesentlicher Bedeutung sind;
<b>VISTO</b> l'art. 35, comma 3, lett. a), del decreto legislativo n. 165/2001;	<b>nach Einsichtnahme in</b> Artikel 35 Absatz 3 Buchstabe a) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001;
<b>VISTO</b> altresì l'art. 19, commi 1 e 2, del decreto legislativo n. 33/2013;	<b>nach Einsichtnahme in</b> Artikel 19 Absätze 1 und 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 33/2013;
<b>VISTO</b> lo schema di Lettera di Incarico allegato al presente Decreto e costituente parte integrante e sostanziale dello stesso;	<b>nach Einsichtnahme in den</b> Entwurf des Beauftragungsschreibens, das diesem Dekret als wesentlicher Bestandteil beigefügt ist;
nell'osservanza delle disposizioni di cui alla legge del 6 novembre 2012, n. 190, recante « <i>Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità della Pubblica Amministrazione</i> »,	in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Gesetzes Nr. 190 vom 6. November 2012 über " <i>Bestimmungen zur Verhinderung und Bekämpfung von Korruption und Illegalität in der öffentlichen Verwaltung</i> ",
<b>DECRETA</b>	<b>VERFÜGT</b>
Per i motivi espressi nella premessa, che si intendono integralmente richiamati:	aus den in den Prämissen dargelegten Gründen, auf die hiermit vollumfänglich Bezug genommen wird:
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ di approvare la graduatoria di cui al verbale del 12.06.2023, acquisito con prot. n. 1541/2023 del 12.06.2023, della Commissione incaricata con Decreto n. 38 del 08.06.2023:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ die Rangliste gemäß dem Protokoll vom 12.06.2023, protokolliert mit Nr. 1541/2023 vom 12.06.2023, der mit Dekret Nr. 38 vom 08.06.2023 eingesetzten Kommission zu genehmigen:</li> </ul>



CANDIDATO	PUNTEGGIO COMPLESSIVO	CANDIDATO	PUNTEGGIO COMPLESSIVO
GÖGELE ROLAND	20	GÖGELE ROLAND	20
HÖLLER KARIN	18	HÖLLER KARIN	18
MORANDELL FELIX	3	MORANDELL FELIX	3
<ul style="list-style-type: none"> <li>di approvare lo schema della Lettera di Incarico;</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>den Entwurf des Beauftragungsschreibens zu genehmigen, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets ist;</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>di conferire l'incarico individuale, avente ad oggetto la realizzazione di attività progettuali strumentali all'allestimento degli ambienti e all'utilizzo tecnico delle attrezzature per la realizzazione del progetto "Ambienti didattici e innovativi: Education 4.0" al Signor GÖGELE ROLAND, nato a [REDACTED], il [REDACTED]; codice fiscale [REDACTED]; per un importo pari a € 22,00/ore inteso quale importo lordo rapportato alle ore effettivamente prestate;</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>die Beauftragung intellektueller Art, betreffend Durchführung von Projektaktivitäten für die Einrichtung von Umgebungen und die technische Nutzung von Geräten an Herrn GÖGELE ROLAND, geboren in [REDACTED], am [REDACTED], Steuernummer [REDACTED], für einen Betrag in Höhe von € 22,00/Stunde als Bruttobetrag bezogen auf die tatsächlich erbrachten Stunden zu erteilen;</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>di procedere a sottoscrivere la/e Lettera/e di incarico;</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>die Beauftragung zu unterzeichnen;</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>di pubblicare il presente provvedimento sull'albo on line dell'Istituzione scolastica, nonché nella sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale, sotto-sezione <a href="https://www.sogym.bz.it/transparente-verwaltung">https://www.sogym.bz.it/transparente-verwaltung</a> e <a href="https://www.sogym.bz.it/informationen/pnrr-scuola-40/">https://www.sogym.bz.it/informationen/pnrr-scuola-40/</a> ai sensi della normativa sulla trasparenza sopra richiamata.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>diese Maßnahme auf der Homepage der Schule sowie im Abschnitt "Transparente Verwaltung" der institutionellen Website im Unterabschnitt <a href="https://www.sogym.bz.it/transparente-verwaltung">https://www.sogym.bz.it/transparente-verwaltung</a> und <a href="https://www.sogym.bz.it/informationen/pnrr-scuola-40/">https://www.sogym.bz.it/informationen/pnrr-scuola-40/</a> gemäß den vorgenannten Transparenzvorschriften zu veröffentlichen.</li> </ul>	
<b>IL DIRIGENTE SCOLASTICO</b>		<b>DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT</b>	
<b>Allegati:</b>		<b>Anhänge:</b>	
<b>All. A:</b> Schema di Lettera di Incarico;		<b>Anhang A:</b> Entwurf des Beauftragungsschreibens	